

Applicant: OVE CHARLES VØLSTAD
Attorney Docket No.: 1935-00179

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (Original) A device in a constructional element (19) which may form a supporting element, for temperature regulation in, for example, storey partitioning elements, walls and ceilings of a building structure or a refrigerating plant, in which the temperature-regulating surfaces (18) of the constructional element (19) are formed by two or more corrugated cavity-forming (20, 22) layers (14, 16, 18), the cavities (20, 22) being connected to the outlet (26) and inlet (30), respectively, of a heating/cooling unit (24) and being arranged to circulate temperature-regulated air, characterized in that the temperature-regulating surfaces (18) are provided with perforations (34).
2. (Original) A device in accordance with claim 1, characterized in that in the portion of the intermediate corrugated layer (16) preferably located the farthest from the outlet (26) and inlet (30) of the heating/cooling unit (24) there is arranged at least one connection (28) between the two sides of the plate (16).
3. (Currently Amended) A device in accordance with ~~either of the claims~~claim 1 and 2, characterized in that the inner plate (18) is formed by a porous constructional element.
4. (New) A device in accordance with claim 2, characterized in that the inner plate (18) is formed by a porous constructional element.